

Werk-Material

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Werk, Bauen + Wohnen**

Band (Jahr): **80 (1993)**

Heft 11: **Handwerklich, industriell, vorfabriziert = Artisanal, industriel, préfabriqué = Craftsmanship, industrial, pre-fabricated**

PDF erstellt am: **26.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

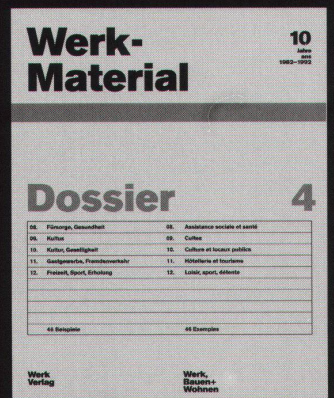
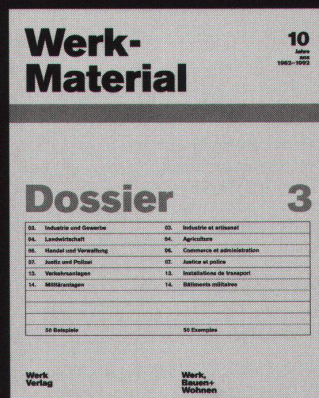
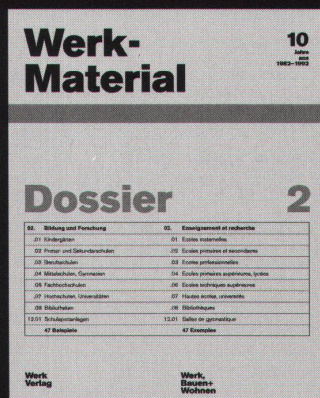
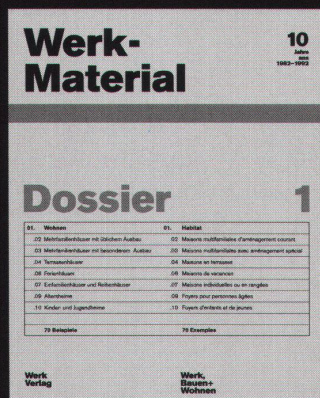
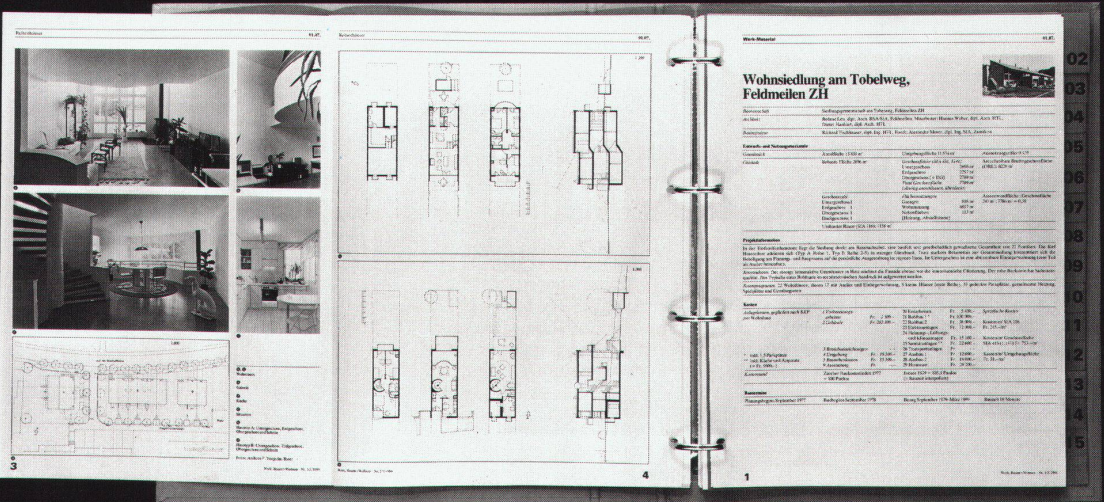
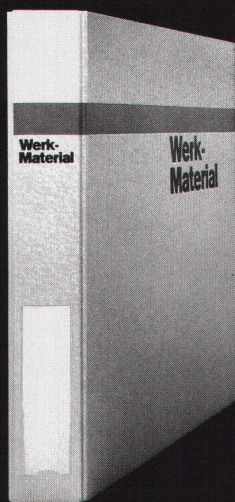
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Werk- Material



Bitte
frankieren

affranchir
s.v.p.

Name, Vorname / Nom, prénom

Strasse, Nr. / Rue, no.

PLZ, Ort / Code postal, localit 

Datum / Date

Unterschrift / Signature

Werk, Bauen+Wohnen
Abonnentendienst
Zollikofer AG
Fürstenlandstrasse 122
9001 St.Gallen

Bitte
frankieren

affranchir
s.v.p.

Name, Vorname / Nom, prénom

Strasse, Nr. / Rue, no.

PLZ, Ort / Code postal, localit 

Datum / Date

Unterschrift / Signature

Verlag Werk AG
Sekretariat
Keltenstrasse 45
8044 Zürich

Bitte
frankieren

affranchir
s.v.p.

Name, Vorname / Nom, prénom

Strasse, Nr. / Rue, no.

PLZ, Ort / Code postal, localit 

Datum / Date

Unterschrift / Signature

Verlag Werk AG
Sekretariat
Keltenstrasse 45
8044 Zürich

**Ich bestelle
ein Abonnement von Werk, Bauen+Wohnen**
(inkl. Bauten-Dokumentation Werk-Material)

Adresse des Bestellers:	
Name, Vorname	
Beruf	
Strasse, Nr.	
PLZ, Ort	
Für Student(inn)en: Studienzeit bis ca.	Ausbildungsort:
Datum	Unterschrift
Adresse des Beschenkten:	
Name, Vorname	
Beruf	
Strasse, Nr.	
PLZ, Ort	
Für Student(inn)en: Studienzeit bis ca.	Ausbildungsort:
Datum	Unterschrift
Den Abonnementspreis für 1 Jahr, in der Höhe von Fr. 165.– (Fr. 175.– Ausland) überweise ich, sobald ich die Rechnung erhalten habe. Preis für Student(inn)en: Fr. 110.– (Fr. 120.– Ausland)	

**Je commande
un abonnement de Werk, Bauen+Wohnen**
(Werk-Material, la documentation sur le bâtiment compris)

Adresse du donateur:	
Nom, prénom	
Profession	
Rue, no.	
Code postal, localité	
Pour les étudiant(e)s: Fin des études vers le:	Lieu de formation:
Date	Signature
Adresse du bénéficiaire:	
Nom, prénom	
Profession	
Rue, no.	
Code postal, localité	
Pour les étudiant(e)s: Fin des études vers le:	Lieu de formation:
Date	Signature
Je réglerai le montant de l'abonnement pour un an, Fr. 165.– (Fr. 175.– pour l'étranger), dès réception de la facture. Prix pour étudiant(e)s: Fr. 110.– (Fr. 120.– pour l'étranger)	

**Werk-Material
Abonnenten von Werk, Bauen+Wohnen können bestellen:**

Werk-Material-Zusatzabonnement	
_____ Jahresabonnement für die zusätzliche Lieferung aller erscheinenden Werk-Material-Dokumentationen, inkl. Jahresverzeichnis, in zwei bis drei Lieferungen	Fr. 70.– + Versandkosten
Werk-Material-Sonderdrucke	
_____ Nachlieferung aller bis Dez. 1992 erschienenen Werk-Material-Dokumentationen (ca. 190 Objekte)	Fr. 400.– + Versandkosten
Einzelne Werk-Material-Dokumentationen	
_____ Expl. Werk-Material, Nr. _____, Heft _____	
_____ Objekt _____	Fr. 10.–/Expl. + Versandkosten
Werk-Material-Sammelordner	
_____ Sammelordner Werk-Material mit Register und Jahresverzeichnissen	Fr. 40.– + Versandkosten
_____ Sammelordner Werk-Material ohne Register	Fr. 30.– + Versandkosten
_____ Register separat	Fr. 15.– + Versandkosten
Sammelbände 10 Jahre Werk-Material	
_____ Wohnen, Altersheime (66 Beispiele)	Fr. 125.– + Versandkosten
_____ Bildung und Forschung (45 Beispiele)	Fr. 95.– + Versandkosten
_____ Industrie und Gewerbe, Handel + Verwaltung, Justiz, Verkehr (45 Beispiele)	Fr. 95.– + Versandkosten
_____ Kultur und Geselligkeit, Kultus, Gesundheit und Fürsorge, Gast-gewerbe, Freizeit und Sport (45 Beispiele)	Fr. 95.– + Versandkosten
Verlag Werk AG, Keltenstr. 45, 8044 Zürich, Tel. 01/252 28 52, Fax 01/261 93 37	
Bitte Name und Adresse auf der Rückseite eintragen!	

**Werk-Material
Les abonnés à Werk, Bauen+Wohnen peuvent commander:**

Abonnement supplémentaire Werk-Material	
_____ Abonnement annuel pour la livraison supplémentaire de toutes les documentations Werk-Material publiées, incl. registre annuel, en deux à trois livraisons	Fr. 70.– + frais d'envoi
Werk-Material, tirés à part	
_____ Envoi de toutes les documentations Werk-Material parues jusqu'en décembre 1992 (ca. 190 objets)	Fr. 400.– + frais d'envoi
Documentations Werk-Material séparées	
_____ Expl. Werk-Material no. _____, vol. _____,	
_____ objet _____	Fr. 10.–/Expl. + frais d'envoi
Classeur Werk-Material	
_____ Classeur Werk-Material avec registre et répertoires annuels	Fr. 40.– + frais d'envoi
_____ Classeur Werk-Material sans registre	Fr. 30.– + frais d'envoi
_____ Registre séparé	Fr. 15.– + frais d'envoi
Dossiers 10 ans Werk-Material	
_____ Habitat, foyers pour personnes âgées (66 objets)	Fr. 125.– + frais d'envoi
_____ Enseignement et recherche (45 objets)	Fr. 95.– + frais d'envoi
_____ Industrie et artisanat, commerce et administration, justice, transport (45 objets)	Fr. 95.– + frais d'envoi
_____ Culture et lieux publics, cultes, hôpitaux et foyers, tourisme, loisirs et sports (45 objets)	Fr. 95.– + frais d'envoi
Editions Œuvre SA, Keltenstr. 45, 8044 Zürich, tél. 01/252 28 52, fax 01/261 93 37	
Notez votre nom et adresse au verso, s.v.p.	

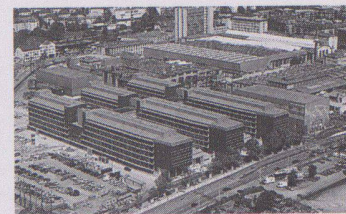
**Bücher
erschienen im Werk Verlag**

Schweizer Architekturführer 1920–1990	
Der Schweizer Architekturführer umfasst 3 Bände mit insgesamt gegen 1000 mit Bild, Plan und Text dargestellten und ebenso vielen erwähnten Bauten. Format 15 × 24 cm, je 220 bis 280 Seiten.	
_____ Band 1, Nordost- und Zentralschweiz	Fr. 78.– + Versandkosten
_____ Subskriptionsangebot für Mitglieder der Fachverbände BSA, SIA, FSAI Gesamtausgabe, Bände 1, 2, 3	
	Fr. 69.–/Band + Versandkosten
Zuger Bautenführer 1906–1992	
_____ 70 Jahre Bauen im Kanton Zug, herausgegeben vom Bauforum Zug, 111 Objekte, Format 12,5 × 28,5 cm, 156 Seiten	
	Fr. 30.– + Versandkosten
Construire / Bauen / Costruire 1830–1980	
_____ Val Müstair, Engiadina bassa, Oberengadin, Val Bregaglia, Valle di Poschiavo. Herausgegeben von Robert Obrist, Silva Semadeni und Diego Giovanoli, mit ca. 400 Objektbeschreibungen und -erwähnungen, Format 24 × 22,5 cm, 248 Seiten	
	Fr. 64.– + Versandkosten
Verlag Werk AG, Keltenstr. 45, 8044 Zürich, Tel. 01/252 28 52, Fax 01/261 93 37	
Bitte Name und Adresse auf der Rückseite eintragen!	

**Publications
éditées par Werk/Œuvre SA**

Guide d'architecture suisse 1920–1990	
Ce guide d'architecture suisse réunit en trois volumes près d'un millier d'édifices représentés par fotos, plans et textes ainsi qu'autant d'autres mentionnés. Format 15 × 24 cm, 220 à 280 pages.	
_____ Volume 1, Centre et nord-est de la suisse	Fr. 78.– + frais d'envoi
_____ Prix de souscription pour membres des associations FAS, SIA, FSAI. Edition complète, volumes 1, 2, 3.	
	Fr. 69.–/volume + frais d'envoi
Zuger Bautenführer 1906–1992	
_____ 70 Jahre Bauen im Kanton Zug, herausgegeben vom Bauforum Zug, 111 Objekte, Format 12,5 × 28,5 cm, 156 Seiten	
	Fr. 30.– + frais d'envoi
Construire / Bauen / Costruire 1830–1980	
_____ Val Müstair, Engiadina bassa, Oberengadin, Val Bregaglia, Valle di Poschiavo, herausgegeben von Robert Obrist, Silva Semadeni und Diego Giovanoli, mit ca. 400 Objektbeschreibungen und -erwähnungen, Format 24 × 22,5 cm, 248 Seiten	
	Fr. 64.– + frais d'envoi
Editions Œuvre SA, Keltenstr. 45, 8044 Zürich, tél. 01/252 28 52, fax 01/261 93 37	
Notez votre nom et adresse au verso, s.v.p.	

Technopark Zürich



Standort	8005 Zürich, Pfingstweidstrasse 30 (Escher-Wyss-Areal)
Bauherrschaft	Technopark Immobilien AG, Zürich
Architekten	I+B Architekten, Itten+Brechbühl AG, Zürich; Ruggero Tropeano, Zürich; Ausführungsplanung: Hubert Gessler; Projektleitung: Gottfried Bölsterli Mitarbeiter: L. Matthias, M. Pavlovic, A. Pinggera, W. Pfister, D. Steiner, F. Strässle, S. Bogo, H.P. Huber
Bauingenieur	Minikus, Witta, Voss+Partner und Wolf, Kropf und Zschaber, Zürich
Spezialisten	HLKS: Sulzer Energie Consulting, Winterthur; Elektroplanung: Scherler Beratende Ingenieure, Zürich und Winterthur

Projektinformation

Vorbild ist eine im Ausland bereits erprobte Anlage, in welcher kleinere Betriebe aus dem Bereich angewandte Forschung/Produkteentwicklung sowie Handwerk/Gewerbe eingemietet sind, um innovative und unternehmerische Kräfte zusammenzuführen. Beim Technopark Zürich setzt man auf eine Optimierung vorhandener Standortvorteile sowie auf das wissenschaftliche Potential dieser Hochschulstadt. Durch einen informellen Technologietransfer an Ort sollen wissenschaftliche Erkenntnisse wirkungsvoll in die Wirtschaft eingebracht werden. Über 6000 m² sind an ETH-Institute für angewandte Forschung vermietet. Die Herausforderung bestand darin, diese Idee in

ein architektonisches Konzept umzusetzen, d.h. neben Gewerbeflächen auch Räume und Bewegungsabläufe bereitzustellen, welche die angestrebte «Kultur des Zusammenarbeitens» zu stimulieren vermögen. Die Anlage hat die Gestalt eines Doppelkammes und besetzt ein Feld von 104×146 m. In drei 6geschossigen Zeilenbauten sind die Gewerbeflächen untergebracht. Drei Parallelzeilen sind durch einen Quertrakt verbunden. In dieser Zone durchdringen sich die Baukörper, kreuzen und sammeln sich die Verkehrswege, überlappen sich die Nutzungen. Der Verbindungsbau gliedert die Zeilen in einen «Innovationsbereich» und einen Produktionsbereich.

Projektdateien

Grundstück:	Arealfläche netto	20 058 m ²
	Überbaute Fläche	14 843 m ²
	Umgebungsfläche	5 699 m ²
	Bruttogeschossfläche BGF	75 328 m ²
	Ausnutzungsziffer (BGF: Arealfläche)	3.75
	Aussenwandflächen: Geschossflächen GF1	0.36
	Fassadenflächen:	27 263 m ²
	Rauminhalt: (SIA 116)	315 370 m ³

Gebäude:	Geschosszahl	1 UG, 1 EG, 5 OG + Tg.
	Geschossflächen	(SIA 416, 1.141)
	Untergeschoss	GF1 15 536 m ²
	Erdgeschoss	GF1 13 708 m ²
	Obergeschosse	GF1 7 841 m ²
	Total	GF1 75 328 m ²
	Nutzflächen (netto):	Wohnen 130 m ²
		Garagen 8 483 m ²
		Lager 4 573 m ²
		Produktion 24 146 m ²
		Forschung 15 545 m ²

Raumprogramm

Industrie-, Gewerbe- und Forschungsnutzungen, gegliedert in drei Hauptbereiche: Produktionsbereich, Innovationsbereich und Trans-

ferbereich mit Auditorien, Seminarräumen, Ausstellungsflächen; Cafeteria mit Restaurant

Konstruktion

Betonskelettbau, Dachgeschosse in Stahlbau, hinterlüftete Fassadenkonstruktion mit asbestfreien Eternitplatten sichtbar verschraubt. Erhöhte Nutzlasten auf allen Geschossen (8 bis 12 KN BNL/m²). Massive Bodenplatte mit Pilzfundament. Betonskelettbau mit Flachdecken und Geilinger-Stahlpilzen. Schleuderbetonstützen. Aussenwände im Erdgeschoss aus vorgefertigten Betonelementen mit Sand-

wichaufbau. Brandmauern mit Aluminium wellblechverkleidet. Fluchtbalkone in Stahl verzinkt. Dachkonstruktion in Stahl mit Leichtbetonplatten, Dachhaut aus Kupfertitanzinkblech. Holzmetallfenster, aussen Aluminium industrieelexiert. Rafflamellenstoren. Innenausbau Transferbereich: EG: Boden aus Asphaltplatten. OG: Linoleum, Decken und Wände in Beton und Ahorn.

Kostendaten

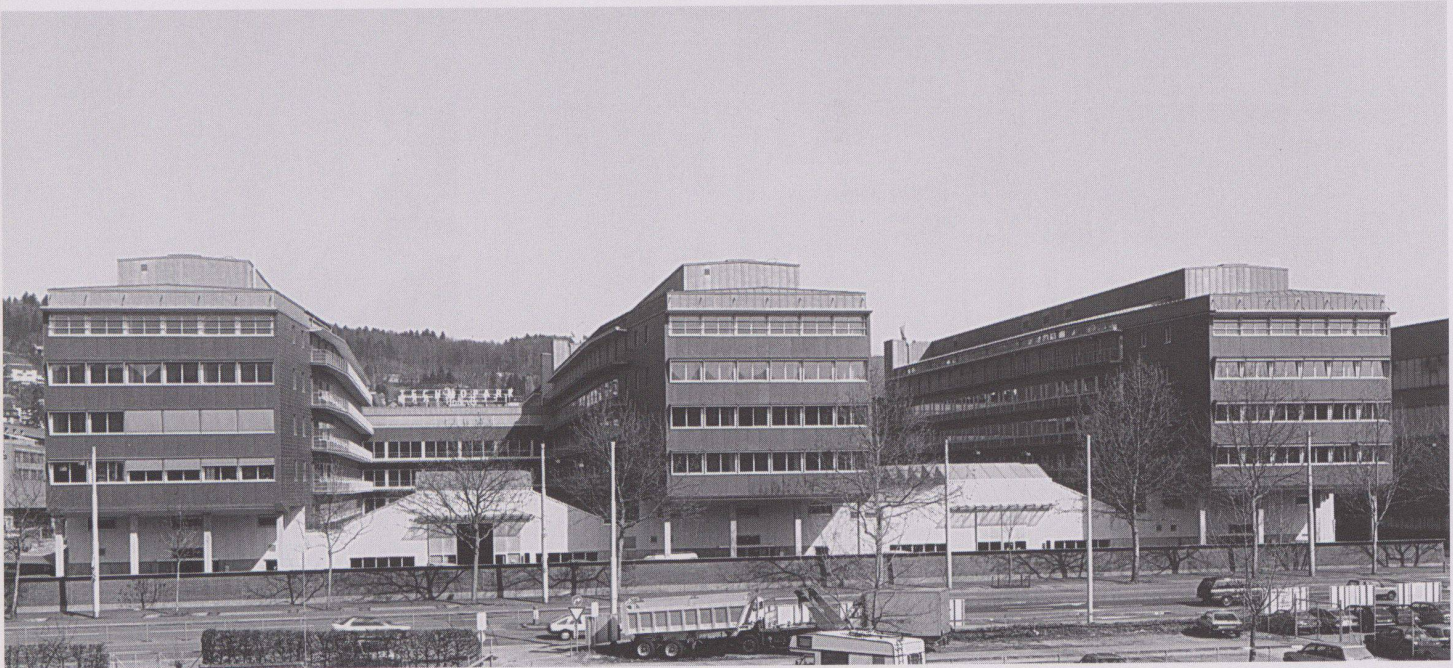
Anlagekosten nach BKP (Alle Daten aus KV 18.7.89, Abrechnung liegt noch nicht vor!)

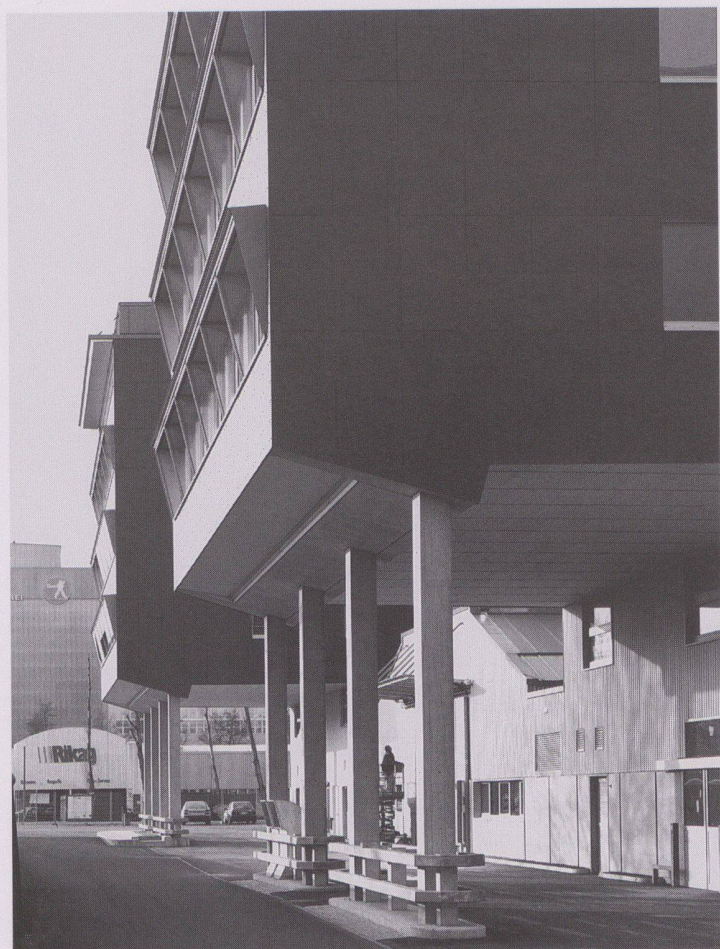
0	Grundstück	Fr.	1 048 426.-	2	Gebäude	Fr.	115 741 557.-
1	Vorbereitungsarbeiten	Fr.	3 791 135.-	20	Baugrube	Fr.	2 196 199.-
2	Gebäude	Fr.	115 741 557.-	21	Rohbau 1	Fr.	46 963 820.-
3	Betriebseinrichtungen	Fr.	983 634.-	22	Rohbau 2	Fr.	16 387 032.-
4	Umgebung	Fr.	1 720 143.-	23	Elektroanlagen	Fr.	10 890 000.-
5	Baunebenkosten	Fr.	19 816 562.-	24	Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlage	Fr.	8 391 075.-
6	Rückstellungen, Reserve	Fr.	4 365 815.-	25	Sanitäranlagen	Fr.	2 437 000.-
7		Fr.		26	Transportanlagen	Fr.	2 234 512.-
8		Fr.		27	Ausbau 1	Fr.	7 141 345.-
9	Ausstattung	Fr.	332 728.-	28	Ausbau 2	Fr.	7 297 562.-
1-9	Anlagekosten total	Fr.	147 800 000.-	29	Honorare	Fr.	11 803 011.-

Kennwerte

Gebäudekosten/m ³ SIA 116	Fr.	367.00	Planungsbeginn	(Baueingabe 11.88)	1985-1987
Gebäudekosten/m ² Geschossfläche GF1	Fr.	1 552.52	Baubeginn		Juni 1989
Kosten/m ² Umgebungsfläche	Fr.	239.64	Bezug	(Eröffnung 25.3.93)	ab Jan. 1992
Kostenstand nach Zürcher Baukostenindex (1977 = 100)	1.4.1989	153.4 P.	Bauzeit Grundausbau	(Eröffnung 45 Mte)	30 Monate

Siehe auch «Werk, Bauen+Wohnen», Forum 11/1993





3



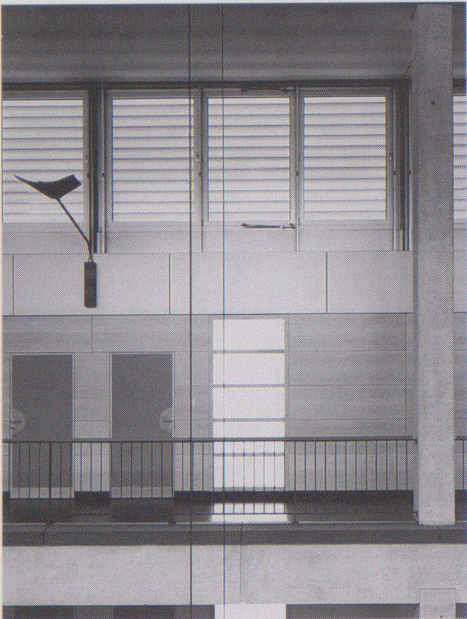
4



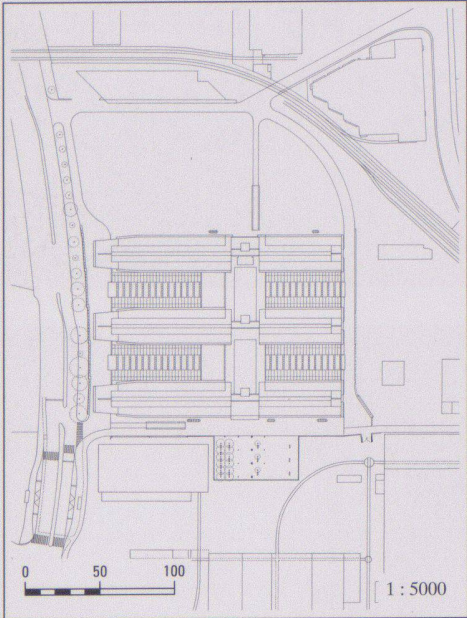
5



6



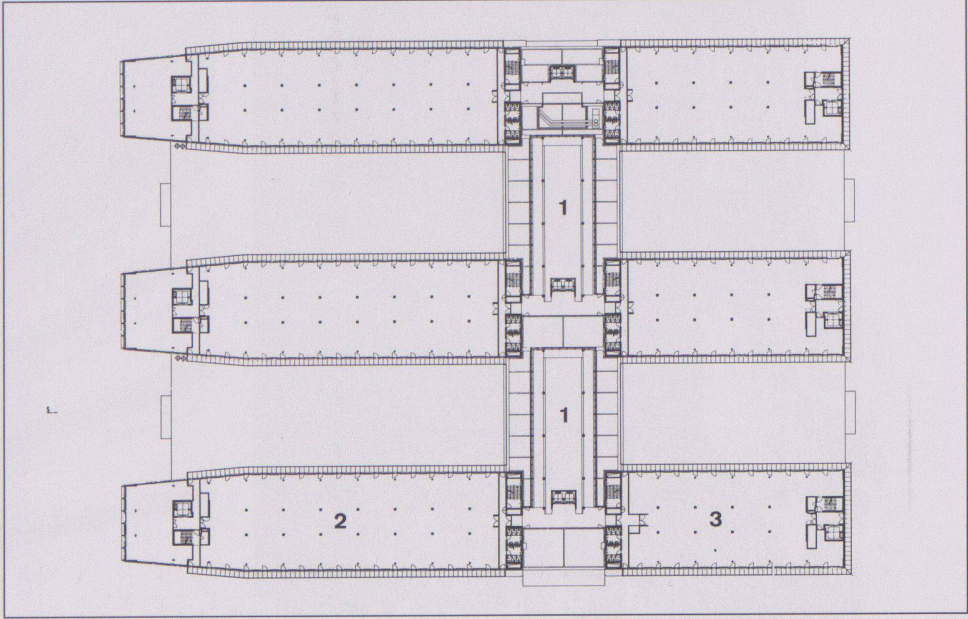
7



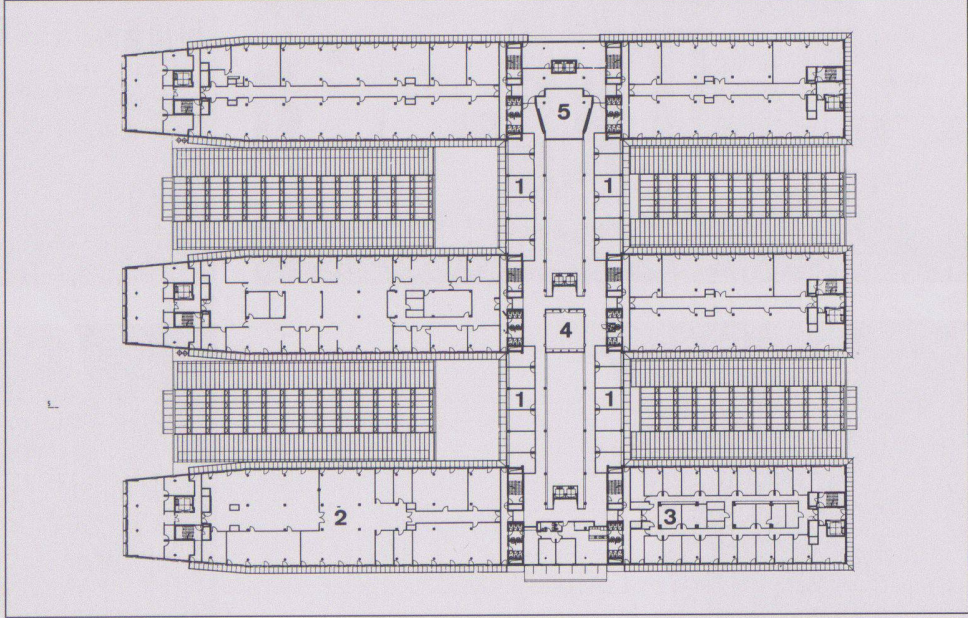
8

- 1 Kopfseite Süd
- 2 Kopfseite Nord
- 3 Kopfseite Süd, Anlieferung
- 4 Westseite
- 5 Innenhof gegen Transferhalle
- 6 Ostseite

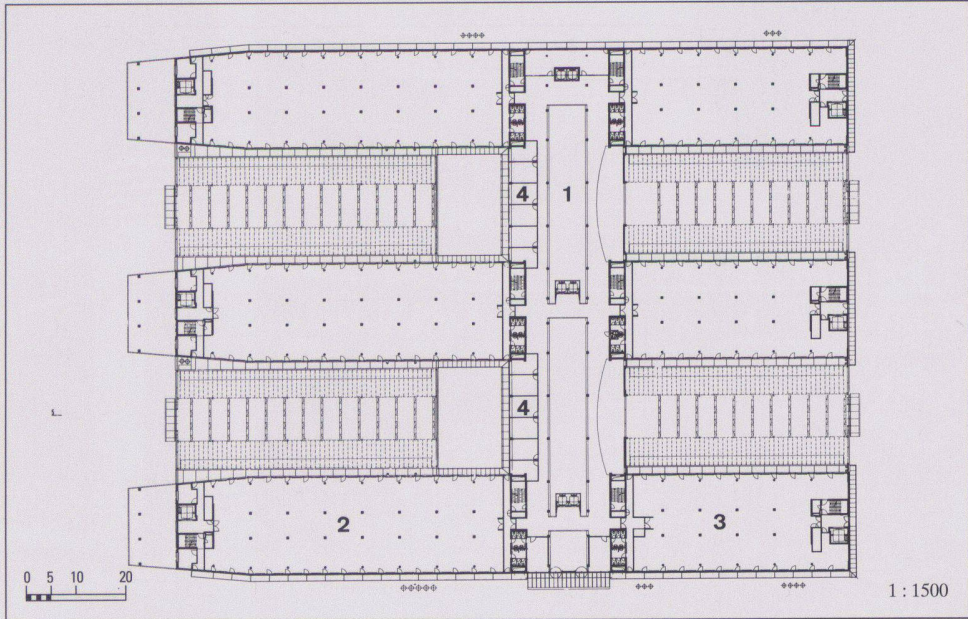
Fotos: Heinrich Helfenstein, Zürich



9



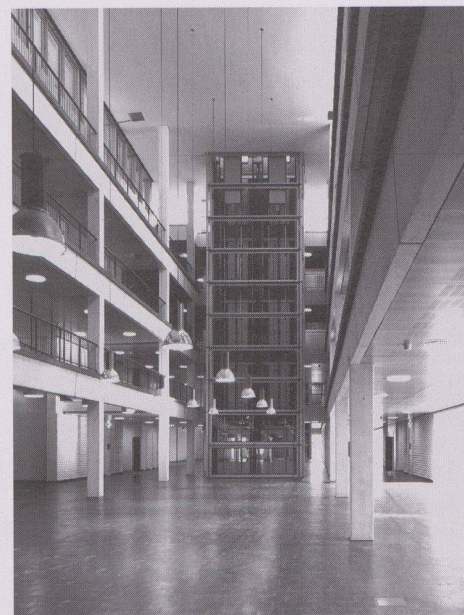
10



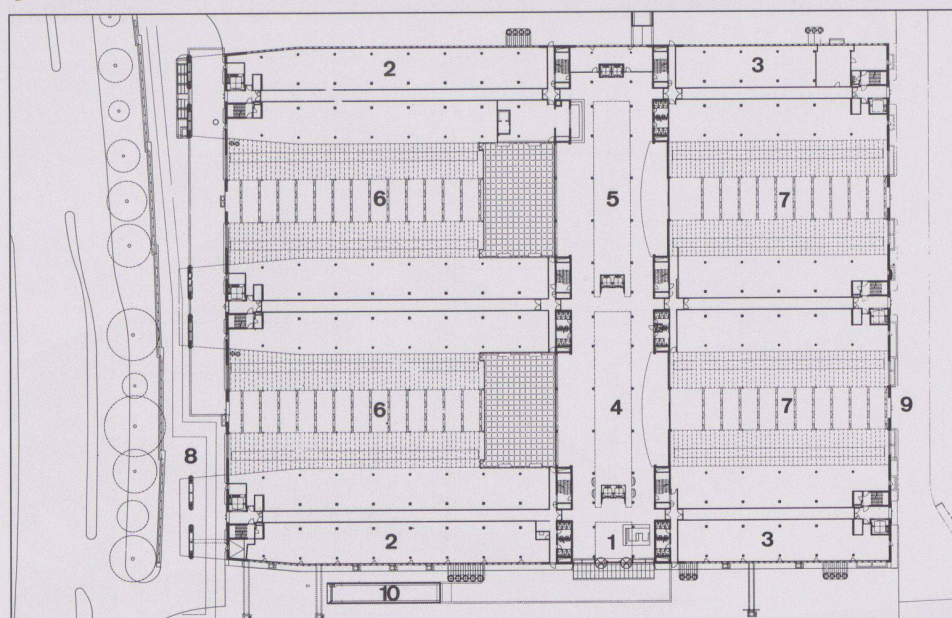
11



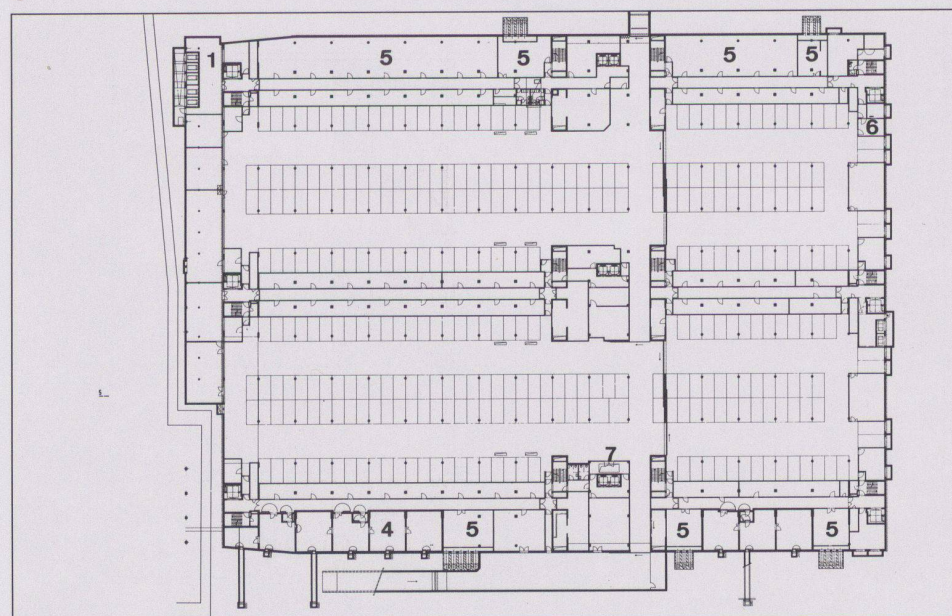
12



13



14



15

7 Transferhalle mit Doppellift

8 Situation

9 4. Obergeschoss: 1 Luftraum Transferhalle, 2 Mietflächen Produktion, 3 Mietflächen Innovation

10 2./3. Obergeschoss: 1 Büros Transfer, 2 Mietflächen Produktion, 3 Mietflächen Innovation, 4 Besprechungszone, 5 Seminarraum

11 1. Obergeschoss: 1 Luftraum Transferhalle, 2 Mietflächen Produktion, 3 Mietflächen Innovation, 4 Büros Transfer

12 Transferhalle, vertikale Erschliessungszone

13 Transferhalle, 3. und 4. Obergeschoss

14 Erdgeschoss: 1 Haupteingang/Empfang, 2 Mietflächen Produktion, 3 Mietflächen Innovation, 4 Transferhalle/Ausstellungen, 5 Transferhalle/Cafeteria-Restaurant, 6 Werkhalle Produktion, 7 Werkhalle Innovation, 8 Anlieferung Produktion, 9 Anlieferung Innovation, 10 Einfahrt und Parkgarage

15 Untergeschoss: 1 Technik, 2 Parking Besucher, 3 Parking Mieter, 4 Luftschutz/Lager, 5 Lagerräume, 6 Entsorgung, 7 Eingang Besucher

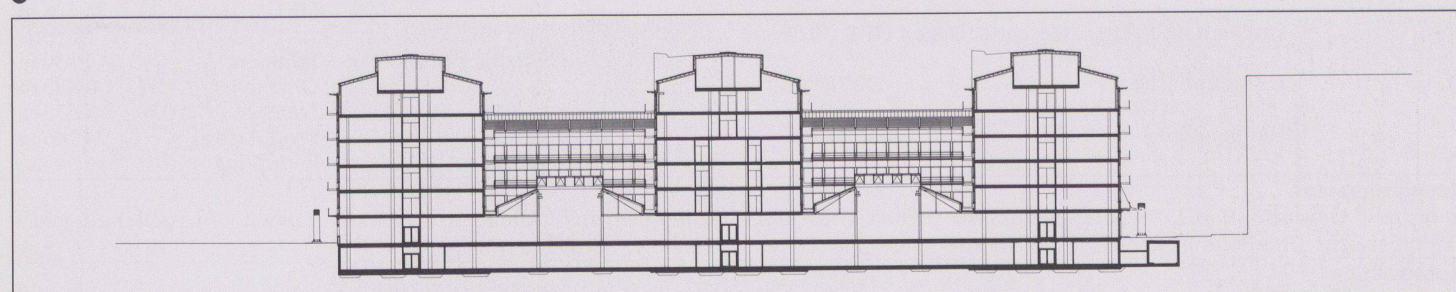
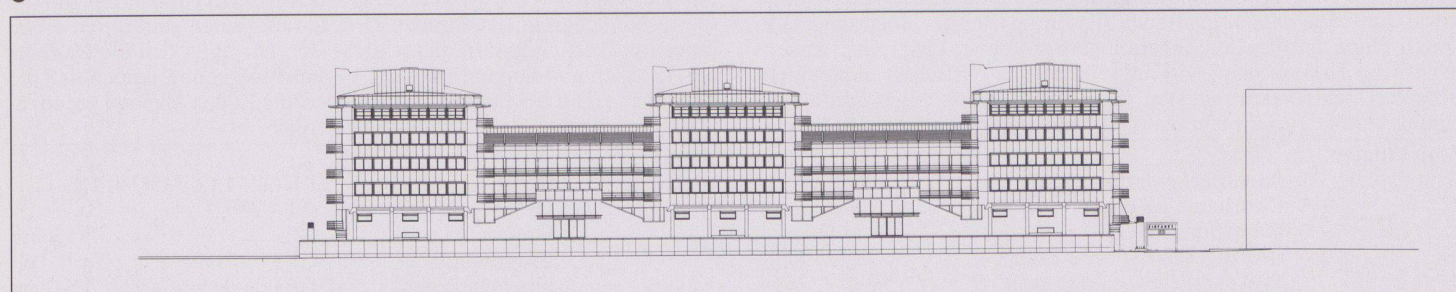
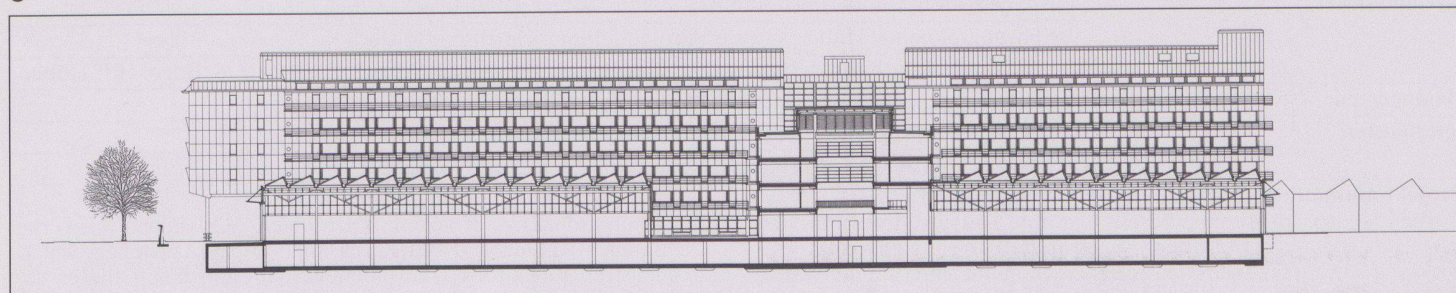
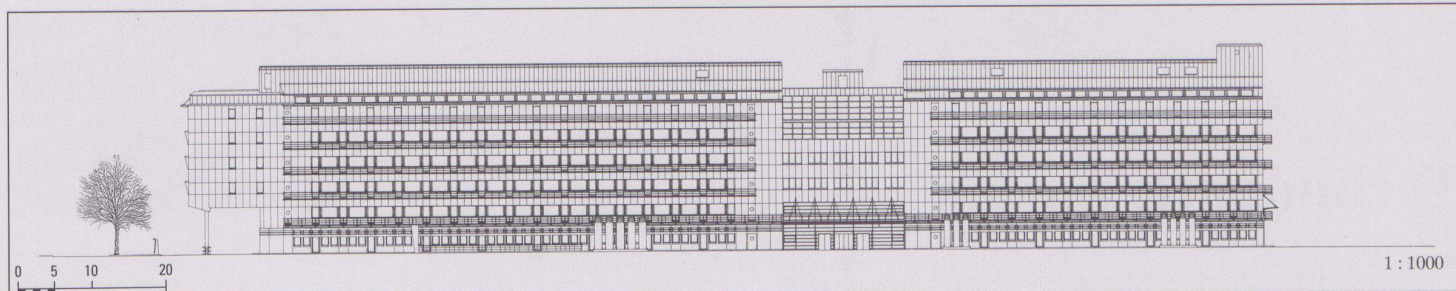
16 Ostfassade

17 Längsschnitt

18 Südfassade

19 Querschnitt

20 Architektenbericht und Nutzungsdiagramm (Axos)



- ☐ Parkzone
- ☐ Lager
- ☐ Personenerschliessung
- ☒ Warenerschliessung
- ☐ Produktion
- ☒ Transfer/Büros
- ☐ Innovation

Untergeschoss

Erdgeschoss

Obergeschoss

